

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Minibus	TOYOTA	Hiace	CH 2790 08
(RE20V)			

Constructeur	TOYOTA MOTOR CO., LTD., Nagoya (Japan)
Identification	sur la plaquette du constructeur "Model RH20.V-JR(F)EW" (F = 5 portes) code au No du châssis "RH 20 V" ou "J1 VR 20V"
Plaquette constructeur	à l'avant, sur le socle du siège du conducteur
N° du châssis	à droite, derrière le siège du passager, dans le coffre de la batterie, sur la paroi extérieure
Identification du moteur	" 12 R " à droite, à l'avant en bas sur le bloc, devant la jauge d'huile (soulever le couvercle)
Importateur principal	TOYOTA AG., 5745 Saferwil
Véhicule homologué	RH 20 V OO 113 217

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	TOYOTA
Direction	mécanique	Type	12 R
Transmission	mécanique synchronisée	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	4	Carburant	B
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière	Refrondissement	eau
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Alésage	80,5
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Cylindree	1587
Ralentisseur	-	Puissance en kW	48,5 DIN
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin combinée	CV	66
		Brut à l'arrêt	72,5 dB(A) · à 1/min
		Silencieux	1 = 550 x Ø 150 mm
		Mesure des gaz	ECE-15/03; CO = 2,1 % à 700 t/min
		Déparasitage	ECE-10; OCS, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie	limousine	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	4 ou 5	Poids à vide	730	620	1410
Ceintures sécurité	Ar4m (E)	Charge utile	235	605	840
Cale	-	Poids total	965	1285	2250
Antivol	-	Garantie fabr.			2400
Nombre de places	12 av. 2 *	Dimens. pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	(Variantes
		Ply/bars	6 / 3,75	6 / 3,75	voir
Dimensions	intérieur	Charge	1600	1600	remarques)
Longueur	extérieur 4340	pour V max	130	130	
Largeur	Empattements 2340	Jantes acier	5 1/2 J x 14		(+)
Hauteur	Essieu double av ar 1430 ar 1400	Garantie poids remorquable avec frein			1400
Porte à faux	Voie +) av -	Garantie poids remorquable sans frein			400
	Voies av -	Garantie poids de l'ensemble			1200
	ar 935	Poids remorquable testé			120
	ar 1065	Vitesse maximale selon le constructeur			120 km/h
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage g 10700 d 10700	Vitesse maximale testée			km/h

Charge garantie sur le toit = 100 kg; sur au moins 6 points d'appui = 130 kg

§)

Equipement	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	av	1	(E)
Cilignoteurs	av		ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complémentaires			
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre		
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	MARUKO 8652-MR-10 e6		
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	T O Y O T A		Hiace
Homologation			
N°	CH	2790 08	
Carrosserie	limousine		
Places	total	12	avant 2
Poids à vide	1410	Carburant	3
Charge utile	-	CV-impôt	8,08
Poids total	2400	Cylindree	1587

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Voir la fiche des émissions.

\* Nombre de places à l'avant: 2; le dossier du siège du milieu doit être enlevé (largeur intérieure).

+ Variante de jantes : en alliage léger 5 1/2 J x 14 TRD ou ENKEI voies AV 1450 mm AR 1420 mm.

§) Equipement : écriteau indiquant le nombre de places, signalisation des sorties de secours (porte arrière + 1 glace latérale avec marteau).

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 25.-26.06.81

Service fédéral d'homologation

Minibus

T O Y O T A

H i a c e (RH20V)

CH 2790 08

Fiche complémentaire

I

Complément du 01.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

a partir du No du châssis : "JTI VRH20V 00 126 809"

Silencieux : 1 pot, 550 x  $\phi$  160 mm (No 13 110)

Insonorisation : - ventilateur Visco à 6 pales,  $\phi$  360 mm

Mesure du bruit : vhc. en marche: voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 67,0 dB/A à 3750 t/min.

Mesure des gaz : ECE 15/03; CO = 2,1 % à 700 t/min.

Minibus

T O Y O T A

divers

CH 2790 <sup>08</sup> ..

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.04.1982 /Ba

Variantes de jantes : DELTA - MICS, en acier, déport 25 mm

Fiche d'homologation No: CH 2790 03 )  
2790 04 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1440 mm, AR = 1410 mm  
2790 08 )

CH 2790 05 )  
2790 09 ) 5  $\frac{1}{2}$  x 14 voies AV = 1450 mm, AR = 1410 mm  
2790 10 )